

VOIGTLÄNDER & SOHN · A.-G.
OPTISCHE ANSTALT BRAUNSCHWEIG

Voigtländer & Sohn

Aktien-
Gesellschaft

Optische Anstalt

Gegründet
in Wien 1756

BRAUNSCHWEIG

ZWEIGGESCHÄFTE:

BERLIN 1874, 19, Zimmerstraße 1010 — KARLSRUHE, Hauptstr. 1
LEIPZIG & C., 11, Hauptstraße 10, Hauptbahnhof
PARIS, 104, Boulevard St. — PROSEN, 27 Rue de Valenciennes
NEW-YORK, 107, West 37th Street
HAMBURG, Neustädter Platz 12, 1. Abteilung



Objektive und Apparate für Photographie

Katalogverzeichnis 1. Abteilung Seite VI

Doppel- und Einzellernrohre für alle Zwecke

Katalogverzeichnis 1. Abteilung Seite IV

1905

Photographica Verlag:

Dr. K.-D. Müller

Altenauer Weg 5d

12209 Berlin

Printed in Germany 2004. Alle Rechte vorbehalten. Vervielfältigung auch einzelner Teile besonders die Verwendung von Abbildungen und Fotos, (Photokopie, Mikrokopie, etc.) ist ohne ausdrückliche Genehmigung des Autors nicht gestattet.

VOIGTLÄNDER & SOHN - A.-G.
OPTISCHE ANSTALT BRAUNSCHWEIG

I.

**Abteilung für photographische
Objektive und Apparate**



Inhaltsverzeichnis

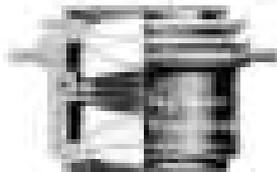
	Preis	
	Mk. Stück	Mk. Stück
Aluminium-Objektive	—	—
Aperturverhältnis für Verastöbner	—	—
Apertur an Klapp-Kameras	—	—
Apochromat-Objektive	22	27
Apparate, Zusammenstellung von	24	29 u. 30
Arten, Aufnahmen, Objektiv für	—	—
Arten, Kameras	—	—
Arten, die verschiedenen der Voigtländer Objektiv	—	—
Auswahl photographischer Objektiv und Kameras	1 - 19	—
Apertur-Verhältnisse	—	—
Belichtungszeit	—	—
Brennweite-Kameras	—	—
Diaphragma-Filter	—	—
Dynar	27	27
Dynar-Kameras	28	27
Fachfilter	—	—
Fassungen für Filter	—	—
Fassungen von Objektiv	—	—
Film-Kameras	—	—
Film-Kameras, Stereochromat	—	—
Film-Fassungen	—	—
Flachfilm-Kameras „Brennweite“	—	—
Gelbfilter	—	—
Helios	—	—
Helios-Kameras	—	—
Hohlinier	—	—
Kameras, Über-photographische	—	—
Kameras	—	—
Klapp-Kameras	—	—
Kolben-Verastöbner	—	—
Kollimator II	—	—
Kollimator III	—	—
Kollimator IV	—	—
Kollimator-Apochromat	—	—
Kollimator-Glas	—	—
Kompensations-Filter	—	—
Kontroll-Filter	—	—
Klappen	—	—
Leichttauchen für Kameras	—	—
Linsen	—	—

**A. Photographische Objektive
und
optische Hilfs-Instrumente**

Objektivfassungen und -körper.

Ergänzend dem hier für die photographischen Apparate fertigen wir die Fassungen und Körper unserer Objektive in vier verschiedenen Arten an.

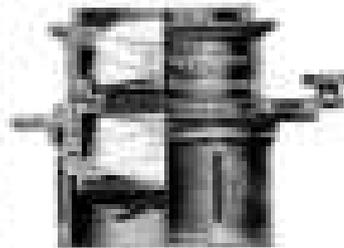
1. Objektive in **Normalfassung** tragen den abstrahlbaren Kammerzug an dem unteren oder Mittelhohle entsprechend Teile des Körpers. Diese Fassung ist die gebräuchlichste, wenn die Objektive an Stativ- und solchen Handkameras Verwendung finden. Als im Innern genügend Raum zur Aufnahme des Innensystems bleibt.



Normalfassung.

2. Objektive mit **verstellter Fassung** tragen den abstrahlbaren Kammerzug an dem oberen oder Gegenstands entsprechend Teile des Körpers. Hier wird diese Fassung gewählt, wenn das Objektiv nach unten umgedreht wenig aufliegen und deshalb in das Innere der Kamera hineinragen soll. Diese Objektive werden nur mit einem mit einer verstellbaren Mittelhohle ausgestattet.

3. Objektive in **Schwachfassung** tragen den abstrahlbaren Kammerzug an dem oberen Teile des Körpers und besitzen eine Zwischenverstellung, um entsprechend dem Herausgehen an den Gegenstand die Länge des Körpers betreuend kürzen zu können. Auf dem äußeren Ring befindet sich eine Skala, an der man die gewünschte oder gemessene Entfernung in Metern ablesen kann, wie bei Handkameras mit unverschiebbarer Anzeige ein scharfes Bild zu bekommen. Will man auf einem sehr weitläufigen Gelände (Feldmark) ein Bild machen, so befindet sich das Bild im hinteren Brennpunkt des Objektivs. Der Abstand des hinteren Brennpunktes von der Rückseite der Kammerlinge ist bei jedem Objektiv in Schwachfassung innerhalb der Skala angegeben. Auch diese Objektive werden nur mit Mittelhohle versehen herangezogen.



Schwachfassung.

Für Messverhältnisse mit zwei identischen Objektiven in Schwachfassung empfiehlt sich die Anbringung eines **Doppelhohls**, das die gleichzeitige Einstellung auf die Entfernung und die Entfernungs ermöglicht. Der Preis dieses Doppelhohls ist Mk. 20, Fertigungswert: **Norma**.

4. Objektive in **Bestellhohle** werden für sich allein nur auf Bestellung gemacht oder finden sich fertig montiert in den Kameras, entsprechend den späteren Zusammenstellungen. Näheres über die verschiedenen Verstellhohle und Preise findet sich auf Seite 74 und 84.

Alle diese Voigtländer Objektivfassungen auf Körper oder Fassung des Namens unserer Firma, näher Beschreibung und alle Nummern, sie werden mit Detail und Kammerzug versehen.

Kollinear Serie III

D. R. P. 88 505.

(Winkelobj.)

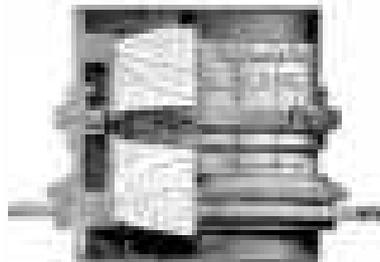
Relative Öffnung bis zur Brennweite 18 cm

1:6,0,

für die größten Brennweiten

1:7,7.

Anastigmatisches Universalobjektiv, be-
sonders für Filmphotographie, mit guter
Verwendung der Einzelreue.



Koll. Ser. III Brenn- weite cm	Obj. Länge cm	Bildgröße in cm		Haupt- Fläche Preis Mark	Telegram- m	Ge- wicht Fluss Mark	Telegram- m	Klein- ste Fläche Preis Mark	Telegram- m
		vert.	hor.						
5 ^{1/2} ₁₆	8	4 1/2 x 6 1/2	6 x 8	54	Kathos				
7	11	6 x 8	8 x 10	64	Hadronomat	69	Stamm	79	Kathos
8	14	7 x 10	10 x 12	75	Super	90	Stete	90	Kathos
12	18	8 x 12	12 x 16	90	Kathos	95	Stetwig	103	Kathos
12 ^{1/2} ₁₆	20	10 x 13	13 x 18	100	Kathos	105	Super	113	Kathos
14	23	12 x 16	16 x 21	112	Kathos	117	Stetwig	127	Kathos
18	28	13 x 18	18 x 24	140	Kathos	145	Stete	153	Kathos
20	27	16 x 21	21 x 27	152	Kathos	157	Kollinear	168	Kathos
25	34	18 x 24	24 x 30	200	Kathos				
31	40	24 x 30	30 x 38	260	Kathos				
37	47	27 x 35	35 x 40	350	Kathos				
44	57	30 x 40	40 x 48	450	Kathos				
52	67	35 x 45	45 x 55	600	Kathos				
60	75	40 x 50	50 x 60	840	Kathos				

Minutliche Objektive werden mit bester Arbeit geliefert. Nachfragen für das Abstimmen
eines Stereopaares auf gleiche Brennweite werden nicht berechnet.

Telegrammwort Nr. 10 ist identisches Stereopaar der Kollinear Serie III in Schräglage-
Ausführung: Brennweite 7 cm Praxinos, 7 cm Nipht, 11 1/2 cm Nü, 13 cm Hüss, 18 cm Praxia,
20 cm Prax.

Porträt-Anastigmat

D. R.-P. 66797

Relative Öffnung für alle Brennweiten

1:4,5.



Sehr lichtstarkes anastigmatisches Objektiv für Porträtphotographie, schnellste Augenblicksaufnahmen, Projektion usw.; wegen des Fehlens von Kätzschichten besonders für Arbeiten bei außergewöhnlichen Umständen.

Porträt-Anastigmat Brennweite	Öffnung	Platz bei voller Öffnung	Relative Öffnung für alle Brennweiten	Vergrößerungswert	Relative Öffnung ohne Kätzschicht	Vergrößerungswert	Relative Öffnung ohne Kätzschicht	Vergrößerungswert
8	f/10	5 x 5	90	Fachstark				
12	f/10	8 x 8	100	Fachstark	100	Fachstark	110	Normal
16	f/10	10 x 10	132	Fachstark	132	Fachstark	140	Normal
18	f/11	8 x 10	180	Fachstark	180	Fachstark	190	Normal
24	f/12	10 x 12	240	Fachstark				
36	f/14	12 x 16	320	Fachstark				
48	f/16	16 x 16	480	Fachstark				
60	f/18	18 x 18	600	Fachstark				

Sämtliche Objektivs werden mit Individuen geliefert. Für das Ablesen derter Portrait-Anastigmat auf gleiche Brennweite berechnen wir M. S. —



Telenegative im Teleansatz.

Wir haben die Telenegative in drei Klassen, die mit den Maßzahlen 1 bis 11 an der linken 8 und 12 folgende Zusammenstellungen geben.

Seite 24

Tele- ansatz	Klass. nach der Tele- anzahl	Objektiv Kilometer	Ausgangs- lage	Platten- format	Kam- mer- maß mit Kam- mer- tiefe	Tiefen- maß	Kam- mer- maß mit Kam- mer- tiefe	Tiefen- maß
No.	No.		No.	No.	No.		No.	
1	33	11, 9 mm	8 - 26	8 x 10	60	Kamra	176	Kamra
		11, 9 "		8 x 12			155	Kamra
2	33	11, 12 "	8 - 40	8 x 12	60	Kamra	192	Kamra
		11, 12 "		12 x 18			170	Kamra
3	33	11, 25 "	12 - 60	12 x 18	65	Kamra	212	Kamra
		11, 25 "		12 x 18			197	Kamra
4	33	11, 18 "	18 - 80	18 x 24	65	Kamra	235	Kamra
		11, 20 "		12 x 18			267	Kamra
		11, 20 "		18 x 24			247	Kamra
5	33	11, 25 "	20 - 80	18 x 24	110	Kamra	320	Kamra
		11, 25 "		18 x 24			310	Kamra
		11, 30 "	18 x 24	410			Kamra	
		11, 31 "	24 x 30	390			Kamra	

Die Vergrößerung gegen die direkte Aufnahme mit dem Objektiv allein beträgt für die angegebenen (kleinste und größte) Ausgangslagen etwa 2 bis 10,5. Je kleiner die Ausgangslage, um so kleiner wird der Durchmesser des Bildes.

Bei Nachlieferung eines Telenegative muß von der Objektiv-Anzahl angegeben werden, da es sonst unmöglich ist, die Stellung auf dem Telenegative festzusetzen.



Voigtländer Telenegative mit Kamera

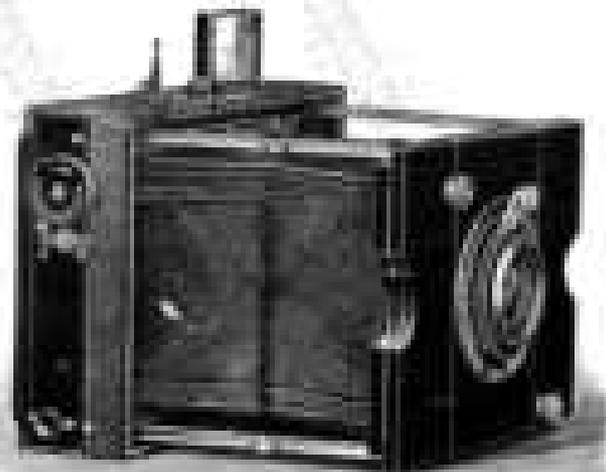
B. Photographische Apparate

I. Handkameras.

Seite 40

Voigtländer Metall- Klappkamera 9/12

(Tropensicher)



Diese Kamera wird in unserer Werkstätte hergestellt und besitzt folgende besonders hervorzuhebende Eigenschaften:

Der von unten verschiebbare Schließverschluss vor der Linse für Zeit und Apertur wird durch eine Umdrehung des Knopfes, unabhängig von der Richtung des Umdrehens, angesetzt.

Der eigentümliche Knorrverschluss ist aus einer Leinwand, aber außerordentlich widerstandsfähigen Metall-Legierung gegossen.

Die Abmessung des Schließverschlusses ist ausgiebig durch den überreichen Teil der Metallische Ausbreitung, nicht an einem unzureichenden Durchmesser (z. B. 12-14, 16-18 mm).

Wegen der Einfachheit des Verschlusses ist die Geschwindigkeit sehr groß und die Abzüge geschickter.

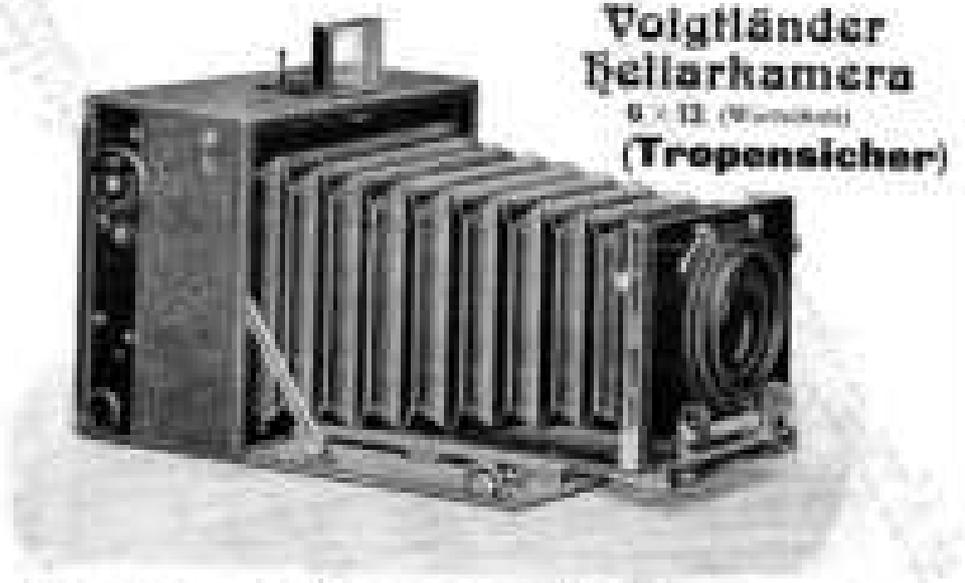
Jede Kamera ist mit passender Ausstattung versehen.

Infolge der verschiedenen Systeme ist die Flexibilität außerordentlich, die Objektiv-Verfügbarkeit sehr schnell.

Die Abmessungen sind klein.

STARK

Voigtländer Heliarkamera 6 x 12 (Wasserkasten) (Tropensicher)



wird in gleicher Weisheit gleichzeitig aus einer leichten Metall-Legierung gegossen hergestellt. Sie hat ganz denselben Verhältniß zum gleichem Querschnitt wie die Voigtländer Klappkamera, 1/12, unterscheidet sich aber aus ihr in folgenden Punkten.

Durch Herabklappen der Vorderwand wird der Luftkasten geöffnet, auf dem das statische Objektiv ausgelegt wird; mittels solches Zugs und Trieb kann der Auszug bis zur Länge von 21 cm gebracht und die Einstellung des Objektivs in vorbestimmter Fassung) mit verhältnißmäßig Leichtigkeit bewirkt werden.

Durch die Möglichkeit großen Objektivs vorzuschieben und längere Brennweite nur durch einen Profil-Konduktor 18 cm und Helios 18 cm mit ihrer großen Flexibilität zu benutzen und außerdem mit zwei Verhältnissen zu arbeiten.

Es ist also die Heliarkamera geschätzter als die Klappkamera, die den Gebrauch unserer Anzeigleinse mit der Öffnung 7-4,5 nicht gestattet.

Preise der Voigtländer Heliarkamera

(Einschl. Fracht über Bremen, unter Nachzahlung beim Ankauf)

Ausgerüstet mit Voigtländer Objektiv in besonderer Fassung	Preis mit 1 Fern-Anzeiger	Telegramm wird	Preis mit Helios-Objektiv über 1 mit eingetauscht	Telegramm für Anzeiger mit Fernzeiger ausgeben	Einsparung für Anzeiger mit selbstgekauften Helioszeiger
Helios 18, 1:4,5	365	Postgebühren	345	Heliosgebühren	Heliosgebühren
Port-Anzeiger 18, 1:4,5	315	Postgebühren	325	Heliosgebühren	Heliosgebühren
Kollonier 18, 1:5,6	365	Postgebühren	375	Heliosgebühren	Heliosgebühren

Der Preis einer Helioskamera für die Heliosöffnung mit 1 Fernzeiger beträgt Mk. 12, Telegenzeiger Helioskamera für die Heliosöffnung mit 1 Fernzeiger Mk. 20, Telegenzeiger Helioskamera für die Heliosöffnung mit 1 Fernzeiger Mk. 25, Telegenzeiger Helioskamera für die Heliosöffnung mit 1 Fernzeiger Mk. 30, Telegenzeiger Helioskamera für die Heliosöffnung mit 1 Fernzeiger Mk. 35, Telegenzeiger Helioskamera für die Heliosöffnung mit 1 Fernzeiger Mk. 40, Telegenzeiger Helioskamera für die Heliosöffnung mit 1 Fernzeiger Mk. 45, Telegenzeiger Helioskamera für die Heliosöffnung mit 1 Fernzeiger Mk. 50, Telegenzeiger Helioskamera für die Heliosöffnung mit 1 Fernzeiger Mk. 55, Telegenzeiger Helioskamera für die Heliosöffnung mit 1 Fernzeiger Mk. 60, Telegenzeiger Helioskamera für die Heliosöffnung mit 1 Fernzeiger Mk. 65, Telegenzeiger Helioskamera für die Heliosöffnung mit 1 Fernzeiger Mk. 70, Telegenzeiger Helioskamera für die Heliosöffnung mit 1 Fernzeiger Mk. 75, Telegenzeiger Helioskamera für die Heliosöffnung mit 1 Fernzeiger Mk. 80, Telegenzeiger Helioskamera für die Heliosöffnung mit 1 Fernzeiger Mk. 85, Telegenzeiger Helioskamera für die Heliosöffnung mit 1 Fernzeiger Mk. 90, Telegenzeiger Helioskamera für die Heliosöffnung mit 1 Fernzeiger Mk. 95, Telegenzeiger Helioskamera für die Heliosöffnung mit 1 Fernzeiger Mk. 100.

Seite 48

Voigtländer Spiegelreflex-Kamera

(nach Angabe des Fabrikanten gefertigt)



verkörpert die höchste Leistungsfähigkeit eines photographischen Apparates.

Die ist mit unserem sehr lichtstarken Helios 18 und Perseus-Ausstrahlungs 18 ausgestattet.

1. erfüllt diese in unserer Werkstatt hergestellten, vollkommen planen und an der Oberseite verstellbaren Spiegel, infolgedessen ist das auf die Mattscheibe geworfene Bild scharf und von derselben Größe wie das während der Belichtung durch die Linse fällt.
2. erlaubt die Beobachtung des Bildes auf der Mattscheibe bis zum Augenblicke der Auslösung des Verschlusses mit einem höchst empfindlichen Lichtschalter;
3. ermöglicht mittels scharfer Einstellung auch auf 2000 m. oder Entfernungen, die bei der großen Lichtstärke des Objektivs bei anderen Kameras kaum zu erreichen ist;
4. besitzt einen sehr schnell wirkenden Schließmechanismus, dessen Gang die Bewegung des Spiegels so genau abgestimmt wird, daß ein Abschneiden des Bildes vollkommen ausgeschlossen ist;
5. gestattet mit ihrem drehbaren Mattscheibenrahmen Aufnahmen in Hoch- und Querformat.

Der große Wert dieser Kamera

für die Liebhaber künstlerischer Photographie wird durch die Möglichkeit erblickt, vollkommen bemerkenswerte Aufnahmen zu machen.

Voigtländer Stereophotoskop

für stereoskopische Aufnahmen auf Platten 4,5 · 10,7 cm
mit Wechselmagazin für 12 Platten

Seite 47

besitzt folgende herausragende Eigenschaften:

Es wird aus Leichtmetallen und Messing in einem Werkstoffe hergestellt und besteht ganz aus Metall, daher sehr widerstandsfähig gegen Witterungseinflüsse und zuverlässige Verwendung in den Tropen.

Die Ausfertigung mit zwei identischen Heliost. II des Erzeugnisses, Objektiv 1:4,5 ermöglicht besonders gute Aufnahmen selbst bei 17000000 Werten; solange der kleinste Heliost. II die Tüte so groß, daß die Einstellung für verschiedene Entfernungen nicht geändert zu werden braucht.

Bei der geschlossenen Schließe der Heliost. II kann sich die Negative stark vergrößern.

Der Verschluß ist über dem Objektiv für Zeit und Apertur, ablesende Visierfeld gestattet entsprechende Genauigkeit beim Auslösen.

Die Heliost. II sind in einem Gehäuse montiert, die sich mit einer geschlossenen Schließe verschließen lassen.

Das Magazine, das leicht zu entfernende Wechselmagazin nimmt 12 Platten auf, die bequem eingeladet und herausgenommen werden können.

Das Wechsel der Platte übernimmt sich auf ein automatisches Zahnwerk.

Wir betonen ausdrücklich, daß der schwerwiegende Unterschied des Voigtländer Stereophotoskop von ähnlich gebauten französischen Kameras gleichen Formates in der Verwendung der Lichtstarken Heliost. II und der Regelung der Belichtung durch die Heliost. II besteht. Dazu kommt die ungleich höhere Ausführung und die Herstellung des ganzen Körpers aus einem Gussstück.

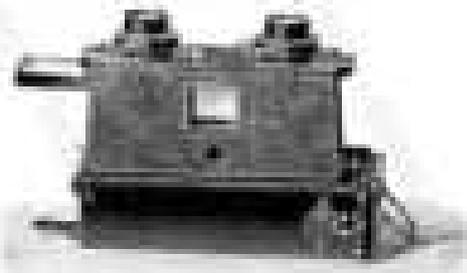
Man wolle den Apparat nur mit Platten laden, die von dem Fabrikant besonders dazu für Bleichkammern angefertigt werden.

Preis des Voigtländer Stereophotoskopes, bestehend aus Kamera, Verschluß, Wechselmagazin und Doppelnäher, mit

2 Heliost. II nur in Leichtmetalle Teilgruppenwert: Photomag. Mk. 400.

Extra-Wechselmagazin für 12 Platten, Teilgruppenwert: Photomagazin, Mk. 70.

Das Stereophotoskop wird nur mit Heliost. II versehen; jedes Exemplar trägt, abgesehen von der Gestaltung der Objektivs, innerhalb der Reihenfolge des Namens Voigtländer,



100 27



Vereinfachter Salon- Apparat „F“.

Vereinfachter Salon-Apparat ist etwas weniger elegant gehalten als die vorhergehenden, dürfte aber trotzdem wegen ihrer praktischen Verfahrungsart größere Beliebtheit finden. Sie ist mit demselben Zubehör und besonderer Vollständigkeit der Verfahrungsart versehen.

Die Konstruktion erfolgt in Metallbau mit oder Holzoptik, jedoch mit Holzgehäuse und teilweise Messing.

Im Preise ist die zweifache Salvo-Form mitgezählt. Der Apparat ist sehr gut erhalten.

Modell	Einzel-Preis	Preis mit Zubehör	Material	Preis mit Holzgehäuse	Material	Preis mit Holzgehäuse	Material	Preis mit Holzgehäuse	Material
100-24	110	240	Stahl	—	—	12	Stahl	—	—
100-25	125	255	Stahl	125	Stahl	—	—	25	Stahl
100-26	145	275	Stahl	145	Stahl	—	—	25	Stahl
100-27	155	285	Stahl	155	Stahl	—	—	25	Stahl

Die hier angegebenen Beschläge sind nur für die Modelle 25, 26, 27.

II.

Abteilung für Fernrohre



Galileische Doppelfernrohre.

Entsprechend dem Anforderungen des Gebrauchs stellen wir die Galileischen Doppel-
fernrohre in 4 Modellen her; jede misst sich aus durch:



Jepphe Fernrohr Nr. 1, 2 u. 3 etc.

freemittliches gelbesches Fernrohr ist. Wegen der vollkommenen Polier der Glasflächen, die viel größere Kräfte vermag, als die jetzt Instrumente sind wegen der exakten Justierung und mechanischen Arbeit muß der Preis bei unsern Fabrikaten ein höherer sein.

Die Augenweite unserer galileischen Doppelfernrohre ist 21 mm; auf diese Bemessung wird jedoch jede mögliche Augenweite ohne Preisermäßigung angetragen, nur muß man in diesem Falle der ganzen Papillendistanz angegeben werden. Bei Bestellung einer solchen Fern-
rohrschicht wird unter Beachtung der Maßzahlen die Anpassung der Okulare vorgenommen.

Unsere galileische Doppelfernrohre tragen die Bezeichnung und den Namen Voigtländer auf den Verhältnissen genau, außerdem auf dem Okularstempel.

Vergrößerung und Bezeichnung	Okular-Öffnung mm	Auf 1000 m metrisch mm	Länge mm	Breite mm	Gewicht g	Preis mit Futtermal Mark	Traggrün- wert
2½ = Luokuglas	12	205	95	134	160	75	Flon
3½ = Theaterglas	10	155	60	100	100	50	Taschbrenn
4 = Jeppheglas	11	85	100	110	275	90	Servat
8 = Theaterglas	10	70	100	125	400	90	Bännertrag

Die Körper der Fernrohre sind mit schwarzem Leder überzogen. Auf Wunsch liefern wir das 2½ Theaterglas statt mit Leder mit Perlmutter überzogen, Preis Mk. 60.

Traggrünwert Fernrohre.



Buchdruckerei Julius Krampe • Braunschweig